

Per Klick auf einen Blick

Gewinner des Oeko-Topten-Spiels ermittelt

Die Preisüberreichung an die Gewinner des Oeko-Topten-Gewinnspiels, das im Rahmen der diesjährigen Oeko-Foire organisiert worden war, fand

kürzlich im Supermarkt Cactus in Bartringen statt. Als Projektleiter von oekotopten.lu bedankte sich Thierry Lagoda bei den Sponsoren, vertreten

durch Roland Hellinghausen, beigeordneter Direktor der Cactus-Abteilung „Non-Food“, sowie von AEG-Electrolux, Antoine Moscato und Joseph Fiore.

Thierry Lagoda erinnerte daran, dass es beim Gewinnspiel Fragen zum Thema energiesparende Geräte zu beantworten galt. 91 der 187 eingegangenen Antworten waren richtig. Der erste Preis, ein LED-Fernseher, gesponsort von Cactus, wurde an Catherine Fouss aus Bissen überreicht.

Die zweiten Preise, ein energiesparender Staubsauger sowie ein Handstaubsauger, beide gestiftet von AEG-Electrolux, gingen an Marie-Claire Burnotte aus Mersch bzw. Mike Van Rijen aus Tarchamps. Zu erwähnen bleibt das Internetportal oekotopten.lu. Hier findet man effiziente Haushaltsgeräte, sparsame Autos, gute Energiesparlampen, elektrische Fahrräder und stromsparende Fernsehgeräte per Klick auf einen Blick. (gds)



Mit attraktiven Preisen wurden die Gewinner des Oeko-Topten-Spiels belohnt. (FOTO: GABY DISEWISCHOURT)

„Artistekëscht Käl/Téiteng“ in neuem Look



Im Rahmen einer Feierstunde wurden den Mitgliedern des „Kanner- an Jugendtheater Artistekëscht Käl/Téiteng“ kürzlich neue T-Shirts überreicht. Gesponsort wurden die Shirts von der Firma Lux Technicom in Crauthem, deren Geschäftsführer Souto Ribeiro der Feier beiwohnte. Das Theaterensemble bedankte sich herzlich für diese Geste und lud abschließend zum Ehrenwein ein. Das „Kanner- an Jugendtheater Artistekëscht“ wurde im Jahr 2005 gegründet und zählt zurzeit 36 Mitglieder. Am 29. und 30. Januar 2011 wer-

den die fünf- bis 15-jährigen Akteure ein Kinder- und Jugendtheaterstück aufführen. Am 12. und 13. März 2011 präsentieren die 15- bis 20-Jährigen ihre Aufführung „Mord a Flaschen“. Am 23. und 24. Oktober sowie am 30. Oktober 2010 führt die „Amicale“ der „Artistekëscht“ ihren Dreiakter „Den Zwilling“ unter der Regie von Josiane Becker-Thilmany und Nadine Jakobi-Cruchten auf. Reservierungen werden unter der Telefonnummer 56 46 35 (Irma Godart) entgegen-

(TEXT/FOTO: FRANÇOIS DRAUTH)

Fête du personnel chez Prefalux



den die fünf- bis 15-jährigen Akteure ein Kinder- und Jugendtheaterstück aufführen. Am 12. und 13. März 2011 präsentieren die 15- bis 20-Jährigen ihre Aufführung „Mord a Flaschen“. Am 23. und 24. Oktober sowie am 30. Oktober 2010 führt die „Amicale“ der „Artistekëscht“ ihren Dreiakter „Den Zwilling“ unter der Regie von Josiane Becker-Thilmany und Nadine Jakobi-Cruchten auf. Reservierungen werden unter der Telefonnummer 56 46 35 (Irma Godart) entgegen-

den die fünf- bis 15-jährigen Akteure ein Kinder- und Jugendtheaterstück aufführen. Am 12. und 13. März 2011 präsentieren die 15- bis 20-Jährigen ihre Aufführung „Mord a Flaschen“. Am 23. und 24. Oktober sowie am 30. Oktober 2010 führt die „Amicale“ der „Artistekëscht“ ihren Dreiakter „Den Zwilling“ unter der Regie von Josiane Becker-Thilmany und Nadine Jakobi-Cruchten auf. Reservierungen werden unter der Telefonnummer 56 46 35 (Irma Godart) entgegen-

(TEXTE/PHOTO: PREFALUX)

Six iPads gagnés

Jobstarters a comblé ses vainqueurs



Les heureux gagnants du jeu concours ont remporté un iPad. (PHOTO: BCEE)

De mi-août jusqu'au 24 septembre, la Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat au Luxembourg (BCEE) a organisé le jeu-concours Jobstarters.

Les jeunes actifs ayant souscrit pendant cette période à l'offre Jobstarters ont participé automatiquement à un tirage au sort pour gagner l'un des six iPads mis en jeu. Dans ce contexte, la BCEE a invité les six heureux gagnants à une remise des prix au Musée de la Banque, situé au 1, place de Metz

à Luxembourg. Gérard Tanson, chef du service marketing, a profité de cette occasion pour remettre personnellement à chaque gagnant son iPad.

Bien évidemment, l'offre Jobstarters de la BCEE continue. Tous les salariés ou futurs actifs entre 18 et 30 ans peuvent souscrire auprès d'une agence BCEE à cette offre avantageuse, gratuite pendant un an, incluant tous les avantages d'un compte courant «Zebra surf». (C.)

Zufriedenheit im Test

Luxemburger Unternehmen von der FH-Trier zertifiziert

Vor kurzem wurde an der Hochschule für Technik, Wirtschaft und Gestaltung „University of Applied Sciences“ in Trier der Unternehmensberatung Euro Modul Sàrl die Zertifizierung für den Bereich Service und Dienstleistung von Prof. Dr. Udo Burchard überreicht.

Die in Luxemburg 2008 gegründete Firma Euro Modul konzentriert sich auf folgende Kompetenzbereiche: in Echtzeit messbare Kundenzufriedenheit, empirische Marktforschung und mikro- und makropolitische Studien für Unternehmen.

Zahlreiche wissenschaftliche Untersuchungen belegen, dass die Kundenzufriedenheit ein zuverlässiger Indikator für den Erfolg und somit auch für das langfristige Überleben eines Unter-

nehmens ist. Kundenzufriedenheit ist messbar und wird für Verbraucher, Gesellschaften und Stakeholder mehr und mehr zum wichtigsten Auswahlkriterium. Die Firma Euro Modul bietet jedem Unternehmen die Möglichkeit einer zertifizierten Kundenzufriedenheitsanalyse, die permanent in Echtzeit durchgeführt wird.

Dieses Kundenzufriedenheitsrating wird auf der jeweiligen Firmenhomepage zertifiziert ausgewiesen, gleichzeitig werden die Daten in AllFindUs gespiegelt, um so allen Konsumenten eine Hilfestellung bei der Auswahl des besten Dienstleisters zu ermöglichen. Offenheit und Transparenz in der Firmenphilosophie stärken die Kundenbindung. (C.)

Une fête pour la clientèle

300 fidèles clients du groupe Accor invités au Kikuoka

Les hôtels Accor du Grand-Duché de Luxembourg ont convié leurs clients à un cocktail dinatoire qui a réuni, dans les salons „cozy“ du Mercure Kikuoka golf club à Canach, plus de 300 fidèles des enseignes-phares du premier opérateur hôtelier mondial.

C'est désormais un rituel immuable: chaque année, les hôtels Accor luxembourgeois invitent leurs clients à se retrouver le temps d'une soirée festive dans une atmosphère conviviale et détendue. 2010 n'a pas dérogé à la tradition mais restera dans les mémoires comme un millésime exceptionnel. En effet, plutôt que d'organiser chacune une réception, les équipes des hôtels ont cette fois uni leur savoir-faire pour rassembler leurs meilleurs clients sous un même toit.

Agrémentée d'une ambiance musicale jazzy, cette belle fête a ravi des invités dont la grande majorité possède bien évidemment la carte A-Club, sésame reconnu dans les hôtels Accor du monde entier. Créé par Accor, A-Club

est un programme de fidélisation mondial, multimarques, gratuit et 100 % internet. Il permet à ses membres de gagner des points dans plus de 2.000 hôtels du groupe ainsi qu'auprès de partenaires comme Lenôtre, Europcar, Club Méditerranée ainsi que douze compagnies aériennes majeures.

Naturellement, les clients des hôtels Accor au Grand-Duché sont très nombreux à profiter de cette formule particulièrement attractive, parmi lesquels ceux du Suite Novotel inauguré au Kirchberg en juillet dernier, bientôt rejoints par les futurs résidents de l'Ibis Esch-Belval qui ouvrira ses portes en novembre prochain. Avec déjà près de cinq millions de membres recrutés en deux ans, A-Club se distingue par sa facilité et sa simplicité d'utilisation: chaque euro dépensé dans un hôtel rapporte des points, convertibles en chèques et utilisables dans tous les hôtels Accor sans contrainte de dates ou de période. Renseignements sur le site www.a-club.com. (C.)